

445728-2026 - Gara

Germania – Lavori di isolamento – Dampftechnik - Sanierung Zentralküche

OJ S 122/2026 29/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Universitätsklinikum Düsseldorf

E-mail: submission@med.uni-duesseldorf.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Salute

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Dampftechnik - Sanierung Zentralküche

Descrizione: Die Zentralküche im Universitätsklinikum Düsseldorf wird komplett umgebaut und saniert. In diesem Zusammenhang wird ein zukunftsorientiertes Speisenverteilssystem für die Patientenverpflegung implementiert. Es erfolgt eine Umstellung auf das Cook & Chill Verfahren, unter Verwendung selbst hergestellter Produkte. Es ist eine Neuaufteilung der Raumstruktur vorgesehen, einschl. einer Modernisierung der Bausubstanz und im Besonderen die Erneuerung der Betriebstechnischen Ausstattung.

Identificativo della procedura: 103cd675-5d30-4c9a-8802-a184532c430e

Identificativo interno: KUE-104

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45320000 Lavori di isolamento

Classificazione aggiuntiva (cpv): 42164000 Apparecchi ausiliari per caldaie, 42165000

Condensatori di vapore, 42130000 Rubinetti, valvole e articoli simili, 42131100 Valvole definite secondo la loro funzione, 42131200 Valvole definite in base alla loro struttura, 42131240 Valvole a otturatore, 45331100 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale, 45332200 Lavori idraulici, 42162000 Caldaie a vapore, 45262660 Lavori di rimozione dell'amianto

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Moorenstr. 5

Località: Düsseldorf

Codice postale: 40225

Suddivisione del paese (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXPNYBBD29W#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: - Nachweis (ersatzweise Eigenerklärung des Bieters) der ordnungsgemäßen Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben (Bescheinigung des Finanzamtes)

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Nachweis (ersatzweise Eigenerklärung des Bieters) der ordnungsgemäßen Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung zur gesetzlichen Sozialversicherung (Bescheinigung der zuständigen Krankenkasse /Einzugsstelle) .

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata: - Erklärung des Bieters, dass über sein Vermögen nicht das Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde - Erklärung des Bieters, dass sein Unternehmen sich nicht in Liquidation befindet

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale: Erklärung des Bieters, dass er nachweislich keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: - Erklärung des Bieters, dass er im Vergabeverfahren vorsätzlich keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf seine Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit abgegeben hat

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Dampftechnik - Sanierung Zentralküche

Descrizione: Die Arbeiten beinhalten die Installation eines neuen Dampfvorlauf- und Kondensatrücklaufsystems einschließlich aller erforderlichen Armaturen, Sicherheits- und Messkomponenten. Hierzu zählen u. a. Druckminderstationen, Kondensatableitergruppen, Sicherheitsventile, Schmutzfänger, Vakuumbrecher, Messwertaufnehmer sowie die

zugehörigen Absperr- und Regelarmaturen. Die Leitungsführung erfolgt von der vorhandenen Dampfübergabestation in der Ebene U3 über die zentrale Steigzone in Ebene U2 in die Verbraucherbereiche der Ebene U1. Die Rohrleitungsanlagen werden in Stahl ausgeführt, gemäß den einschlägigen Normen (u. a. DIN EN 13480, DIN EN 10216/10217) gefertigt und nach den anerkannten Regeln der Technik wärmegeklämt. Die Dampf- und Kondensatleitungen werden entsprechend den Anforderungen an Energieeffizienz und Betriebssicherheit ausgelegt. Die Gesamt-Dampfleistung für die Verbraucher beträgt ca. 447 kg/h. Weiterhin umfasst die Maßnahme die Demontage der bestehenden dampftechnischen Installationen, die Durchführung von Druckproben, die Inbetriebnahme der neuen Anlagen sowie die Erstellung der erforderlichen Dokumentationen, Revisionsunterlagen und Anlagenschemata. Die Abnahme erfolgt durch einen anerkannten Sachverständigen gemäß BetrSichV und Druckgeräterichtlinie. Die Ausführung erfolgt im laufenden Klinikbetrieb unter Berücksichtigung der betrieblichen Vorgaben des Universitätsklinikums Düsseldorf. Näheres entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis.

Identificativo interno: KUE-104

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45320000 Lavori di isolamento

Classificazione aggiuntiva (cpv): 42164000 Apparecchi ausiliari per caldaie, 42165000

Condensatori di vapore, 42130000 Rubinetti, valvole e articoli simili, 42131100 Valvole definite secondo la loro funzione, 42131200 Valvole definite in base alla loro struttura, 42131240 Valvole a otturatore, 45331100 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale, 45332200 Lavori idraulici, 42162000 Caldaie a vapore, 45262660 Lavori di rimozione dell'amianto

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Moorenstr. 5

Località: Düsseldorf

Codice postale: 40225

Suddivisione del paese (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 21/09/2026

Data di fine durata: 27/08/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, vor Auftragserteilung eine Urkalkulation einzufordern.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen über die Ausführung von Lieferungen in den letzten 3 Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Lieferung vergleichbar sind (Auftragswert in EUR netto, Name des Kunden sowie Name und Telefonnummer des jeweiligen Ansprechpartners).

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zum Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: - Nachweis zu Berufs- / Betriebs- Haftpflichtversicherung (Deckungssummen sind auf das jeweilige Projekt abzustimmen)

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zum Unternehmen, Sitz, Gegenstand, Rechtsform, Gründungsjahr; Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Mitgliedsstaates, in dem der Bieter ansässig ist (Handelsregistrauszug oder vergleichbar) - auf Verlangen der Vergabestelle

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft (ersatzweise Eigenerklärung des Bewerbers).

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Brutto Angebotspreis in Euro.

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 17/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD29W/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD29W>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD29W>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 8 Settimane

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Wesentliche Preisangaben werden nicht nachgefordert.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 28/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Eignungskriterien

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Unklarheiten, Rügen, sonstiges sind unmittelbar schriftlich über das Vergabeprotal einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Universitätsklinikum Düsseldorf

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Westfalen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Universitätsklinikum Düsseldorf

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Universitätsklinikum Düsseldorf

Numero di registrazione: DE119432190

Indirizzo postale: Moorenstr. 5

Località: Düsseldorf

Codice postale: 40225

Suddivisione del paese (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Paese: Germania

Referente: Submissionsstelle

E-mail: submission@med.uni-duesseldorf.de

Telefono: +49 2118116927

Indirizzo internet: <https://www.uniklinik-duesseldorf.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: DE164242157

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefono: +49 251411-1604

Fax: +49 251411-2165

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 6570bece-37a2-4c09-813f-053eeffe3ed9 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 26/06/2026 14:06:15 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 445728-2026

Numero dell'edizione della GU S: 122/2026

Data di pubblicazione: 29/06/2026